

Религиозная организация "Спасо-Преображенский мужской монастырь
города Муром Владимирской области Муромской Епархии РПЦ
(Московский Патриархат)"
ЧОУ "Муромская православная гимназия "

РАССМОТРЕНО

Руководитель МО

О.В.Королева
Протокол №1 от «28»
августа2024 г.

СОГЛАСОВАНО

Зам. директора по УВР

Н.Н.Витковская
Протокол №1 от «29»
августа2024 г.

УТВЕРЖДЕНО

Директор ЧОУ
"Муромская
православная
гимназия"

Иеродиакон Тихон
Приказ №75 от «30»
августа2024 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА
по ЦЕРКОВНОСЛАВЯНСКОМУ ЯЗЫКУ
5-9 классы

2024-2025 учебный год

СОДЕРЖАНИЕ

Пояснительная записка	4
Требования к результатам освоения предмета	10
Основное содержание курса.....	14
V-VI классы	16
VII класс	18
VIII – IX классы	19
Тематическое планирование.....	23
V класс	23
VI класс	25
VII класс.....	28
VIII класс	30
IX класс	32
Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение образовательного процесса	35
Материально-техническое оснащение.....	35
Литература.....	36
Сетевые ресурсы	37
Приложение	38
Приложение № 1.Фонд контрольно-измерительных материалов.....	38
V – VII классы	38
VIII класс	41
IX класс	46

Общая характеристика программы

Рабочая программа по церковнославянскому языку для 5-9 классов составлена на основе Примерной программы по церковнославянскому языку (ЦСЯ) для начальной и основной школы, утвержденной Отделом религиозного образования и катехизации Русской Православной Церкви, Основного содержания общего образования и Требований к результатам основного общего образования, представленных в Федеральном государственном образовательном стандарте общего образования второго поколения по русскому языку, а также Основного содержания православного компонента общего образования. Программа разработана на основе Концепции преподавания церковнославянского языка, утвержденной ОРОиК РПЦ в 2007 году («Церковнославянский язык. Сборник программ». Москва, 2007). В ней также учитываются основные идеи и положения программы развития и формирования универсальных учебных действий для основного общего образования, преемственность с примерными программами начального общего образования.

Рабочая программа включает шесть разделов:

- *«Пояснительная записка»*, где охарактеризован вклад предмета в достижение целей основного общего образования; сформулированы цели и основные результаты изучения предмета «Церковнославянский язык» на нескольких уровнях – индивидуальном, метапредметном, предметном, дается общая характеристика курса «Церковнославянский язык», его места в базисном учебном плане.
- *«Требования к результатам освоения предмета»*, где перечислены планируемые в ходе изучения церковнославянского языка результаты обучения.
- *«Основное содержание программы»*, где представлено изучаемое содержание, объединенное в содержательные блоки.
- *«Календарно-тематическое планирование»*, в котором дан примерный перечень тем курса и число учебных часов, отводимых на изучение

каждой темы, представлена характеристика основного содержания тем и основных видов деятельности ученика (на уровне учебных действий).

- *«Материально-техническое и методическое оснащение учебного процесса»*, которое содержит характеристику необходимых средств обучения и учебного оборудования, обеспечивающих результативность преподавания латинского языка.

- *«Приложение»*, где содержится совокупность материалов, измерительных инструментов, оценочных форм, направленных на контроль и измерение уровня сформированности образовательных результатов (КИМы).

Пояснительная записка

Церковнославянский язык – это язык православного богослужения, средство сохранения православной духовности и преемственности поколений, вместилище исторической памяти русского народа, средство связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами, основа формирования гражданской идентичности, активной гражданской позиции, воспитания самостоятельной духовно сильной и зрелой личности, способной с достоинством переносить любые испытания, сохраняя в себе образ и подобие Божие, ответственной за будущее Отчизны.

Метапредметные образовательные функции церковнославянского языка определяют универсальный, обобщающий характер воздействия предмета «Церковнославянский язык» на формирование личности ребенка в процессе его обучения в школе. Церковнославянский язык является основой развития духовности, мышления, воображения, интеллектуальных и творческих способностей обучающихся; основой самореализации личности, развития способности к самостоятельному усвоению новых знаний и умений, включая организацию учебной деятельности. Церковнославянский язык является средством приобщения к духовному богатству русской культуры и литературы, основным средством социализации личности, приобщения ее к культурно-

историческому опыту человечества. Будучи формой хранения и усвоения различных знаний, церковнославянский язык неразрывно связан со всеми школьными предметами, влияет на качество их усвоения, а в дальнейшем на качество овладения профессиональными навыками. Умение общаться, добиваться успеха в процессе коммуникации, высокая социальная и профессиональная активность являются теми характеристиками личности, которые во многом определяют достижения человека практически во всех областях жизни, способствуют его социальной адаптации к изменяющимся условиям современного мира. Церковнославянский язык является основой формирования этических норм поведения ребенка и подростка в разных жизненных ситуациях, развития способности давать аргументированную оценку поступкам с позиций моральных норм.

Общая характеристика учебного предмета

Согласно Концепции преподавания церковнославянского языка в основной школе необходимо показать роль церковнославянского языка как средства исторической памяти, духовности, самосознания и единства славянских народов, как фундамента русской и других славянских духовных культур. Особое внимание должно быть уделено осознанию и постижению теоцентричности, литургичности, харизматичности, молитвенности, теогностичности, спасительности, поучительности, экклезиальности, глубины и мудрости, церковнославянских текстов. Это невозможно без знания грамматики церковнославянского языка и умения применять это знание в переводе и понимании духовного текста. Поэтому формирование навыков всестороннего анализа церковнославянских текстов – главная задача курса на основной ступени обучения. Здесь необходимо скорректированное сочетание богословского, историко-культурного, художественного и лингвистического комментария. Главным принципом работы с текстами может быть признан метод: «от текста – к грамматике, от грамматики – к более углубленному пониманию текста». Грамматика должна служить осознанию и пониманию

духовного смысла церковнославянских текстов. При обучении церковнославянскому языку ведущей формой является всесторонняя работа с текстом, включающая чтение, комплексный анализ, перевод церковнославянского текста, что в конечном итоге помогает достижению основной цели изучения предмета – пониманию богослужебных текстов и осмысленному участию в православном богослужении.

Изучение ЦСЯ предполагает развитие *лингвистической, культурологической и коммуникативной компетенций*.

Лингвистическая компетенция направлена на формирование понимания логики исторического развития языка и включает теоретическую и историческую составляющую. Теоретическая составляющая курса и использование метода сравнительно-исторического языкознания позволит создать теоретическую базу, способствующую продуктивному и осмысленному изучению не только церковнославянского, русского, любого иностранного языка индоевропейской группы.

Культурологическая компетенция предполагает овладение «знаниями в действии» о церковнославянском языке как языковом фундаменте русской духовной культуры. Формирование данной компетенции направлено на духовно-нравственное развитие личности, расширение и укрепление ее культурной образованности; формируются умения сопоставлять и сравнивать языковые явления в историческом и культурном контексте. Особое внимание уделяется родному языку как уникальной национальной ценности. В данном понимании определяется аксиологическая составляющая церковнославянского языка как родного языка, высшего стиля русского литературного языка. В ходе его изучения отчетливо прослеживаются исторические и культурные связи славянских народов в контексте развития цивилизации, истоки формирования славянских литературных языков. Культурологическая компетенция раскрывает место церковнославянского языка в системе межпредметных связей, что особенно важно для формирования целостного православного мировоззрения.

Коммуникативная компетенция способствует развитию у обучающихся навыков осмысленного слушания, внимания к другой речи, овладение различными формами речевой деятельности, особенно традициями русского красноречия на основе литературных памятников Древней Руси, овладению приемами аргументированной речи, умению вести диалог и воздействовать на слушателя, достигая своих речевых целей.

Ориентация Стандартов нового поколения на «умение учиться», на овладение универсальными учебными действиями повышают требования к языковому образованию. И в этом аспекте изучение русского языка в его исторической перспективе, возможность которого предлагает учебный курс «Церковнославянский язык», становится особенно насущным и необходимым.

Таким образом, предлагаемый курс направлен на духовно-нравственное развитие и воспитание обучающихся, формирование языковой картины мира на основе православного мировоззрения, художественно-эстетического вкуса, ценностных ориентаций, на осознание русского языка как духовной сокровищницы, его значимости в жизни современного общества; на формирование любви и уважения к русскому языку, что позволит воспитать высоконравственного, творческого, компетентного гражданина России, принимающего судьбу Отечества как свою личную, осознающего ответственность за настоящее и будущее своей страны, укорененного в духовных и культурных традициях многонационального народа России. Курс «Церковнославянский язык» позволяет, кроме того, осуществить преемственность воспитательного идеала.

Изучение церковнославянского языка в 5-9 классах направлено на достижение следующих целей:

- **формирование** представления о церковнославянском языке как величайшей ценности, достоянии общечеловеческой и национальной культуры, культуры всех славянских народов, раскрытие его социокультурного и исторического значения для становления и развития духовного облика

русского, всех славянских народов, его величия и богатства как языка богослужения Русской Православной Церкви;

- **духовно-нравственное развитие** обучающихся, формирование у них национального самосознания и гражданской идентичности;

- **совершенствование** речемыслительной деятельности, коммуникативных умений и навыков, обеспечивающих овладение церковнославянским языком, осмысленное участие в богослужении;

- **освоение** знаний об особенностях функционирования церковнославянского языка как языка богослужения; об основных традициях церковнославянского языка, динамике его развития; исторической перспективе русского языка, взаимодействии церковнославянского и русского языка;

- **обогащение** представлений о разнообразии стилей русского языка через знакомство с новыми жанрами, такими, как проповедь, житие, молитва и др.

Реализация указанных целей достигается в процессе формирования и развития следующих предметных компетенций: коммуникативной, языковой и лингвистической (языковедческой), культуроведческой.

Коммуникативная компетенция предполагает овладение навыками чтения и понимания церковнославянского текста, основами культуры письменной речи, базовыми умениями и навыками использования церковнославянского языка.

Языковая и лингвистическая (языковедческая) компетенции предполагают освоение необходимых знаний о фонетике, грамматике, лексике, синтаксисе ЦСЯ, основных исторических процессах языка, о церковнославянском языке как общественном явлении, его устройстве, развитии и функционировании; обогащение словарного запаса и грамматического строя речи учащихся; формирование способности к анализу и оценке языковых явлений и фактов; освоение необходимых знаний о лингвистике как науке и ученых-славистах; развитие умения пользоваться

этимологическими, толковыми словарями, словарями церковнославянского языка.

Культуроведческая компетенция предполагает осознание церковнославянского языка как формы выражения национальной культуры, и национальных культур славянских народов, взаимосвязи церковнославянского языка и истории народа, национально-культурной специфики церковнославянского языка, осознание роли древнецерковнославянского языка как общего литературного языка всех славянских народов.

В рабочей программе реализован коммуникативно-деятельностный подход, предполагающий предъявление материала не только в знаниевой, но и в деятельностной форме.

Усиление коммуникативно-деятельностной направленности курса церковнославянского языка, нацеленность его на метапредметные результаты обучения являются важнейшими условиями формирования *филологической грамотности* как способности человека максимально быстро адаптироваться в меняющихся условиях и занимать активную гражданскую позицию, брать ответственность за будущее отчизны.

Формирование филологической грамотности, совершенствование речевой деятельности учащихся строится на основе знаний об устройстве церковнославянского языка и о его особенностях как первого литературного языка славян, языка восточно-христианского богослужения. Процесс обучения должен быть ориентирован не только на формирование навыков анализа языка, способности классифицировать языковые явления и факты, но и на воспитание речевой культуры, формирование таких жизненно важных умений, как осознанное участие в богослужении, информационная переработка текстов, перевод церковнославянского текста, различные формы поиска информации и разные способы передачи ее в соответствии с речевой ситуацией и нормами литературного языка и этическими нормами общения. Таким образом, обучение церковнославянскому языку в основной школе должно обеспечить общекультурный уровень человека, способного в дальнейшем продолжить

обучение в различных образовательных учреждениях: в старших классах средней полной школы, в средних специальных учебных заведениях.

Место курса «Церковнославянский язык» в учебном плане

Изучение курса «Церковнославянский язык» в 5-9 классах запланировано в рамках часов части, формируемой участниками образовательных отношений, исходя из 1 часа в неделю (34 часа в год в 5-9 классах).

Требования к результатам освоения предмета

Личностными результатами освоения выпускниками основной школы программы по церковнославянскому языку являются:

1) осознание церковнославянского языка как языка православного богослужения, ключа к невещественным сокровищам нашей духовности, хранителя исторической памяти, духовности и самосознания поколений соотечественников;

2) осознание духовной ценности церковнославянского языка; уважительное отношение к языку православного богослужения; потребность сохранить церковнославянский язык как богодухновенный; стремление к речевому самосовершенствованию;

3) достаточный объем словарного запаса и усвоенных грамматических средств для свободного выражения мыслей и чувств в процессе речевого общения; способность к самооценке на основе наблюдения за собственной речью.

Метапредметными результатами освоения выпускниками основной школы программы по церковнославянскому языку являются:

1) развитие логики исторического языкового развития русского и индоевропейских языков, умение оперировать семиотической информацией, высокая языковая культура и информационная поисковая активность, навыки

чтения и понимания текста, формирование знаково-символических и коммуникативных универсальных учебных действий, формирование позиции гражданина, ответственного за сохранение духовности и исторической памяти народа;

2) чтение и понимание церковнославянского текста, осознанное участие в православном богослужении.

Аудирование и чтение:

- адекватное понимание информации церковнославянского текста (коммуникативной установки, темы текста, основной мысли; основной и дополнительной информации);
- владение разными видами чтения (поисковым, просмотровым, ознакомительным, изучающим) церковнославянских текстов разных стилей и жанров;
- адекватное восприятие на слух церковнославянских текстов разных стилей и жанров; владение разными видами аудирования (выборочным, ознакомительным, детальным);
- способность извлекать информацию из различных источников, включая учебные книги и таблицы, схемы, диаграммы, электронные учебные пособия, ресурсы Интернета;
- свободно пользоваться словарями различных типов, справочной литературой, в том числе и на электронных носителях;
- овладение приемами отбора и систематизации материала на определенную тему; умение вести самостоятельный поиск информации; способность к преобразованию, сохранению и передаче информации, полученной в результате чтения или аудирования;
- умение сопоставлять и сравнивать церковнославянские тексты разных жанров с точки зрения их содержания, стилистических особенностей и использованных языковых средств.

Говорение и письмо:

- способность определять цели предстоящей учебной деятельности (индивидуальной и коллективной), последовательность действий, оценивать достигнутые результаты и адекватно формулировать их в устной и письменной форме;
- умение воспроизводить прослушанный или прочитанный текст с заданной степенью свернутости (план, пересказ, конспект, аннотация);
- способность прочитать церковнославянский текст с соблюдением правил чтения и верной интонации;
- способность осуществлять речевой самоконтроль в процессе учебной деятельности и в повседневной практике речевого общения; способность оценивать свою речь с точки зрения ее содержания, языкового оформления; умение находить грамматические и речевые ошибки, недочеты, исправлять их; совершенствовать и редактировать собственные тексты;
- умение выступать перед аудиторией сверстников с небольшими сообщениями, докладом, рефератом; участие в спорах, обсуждениях актуальных тем с использованием различных средств аргументации;
- применение приобретенных знаний, умений и навыков в повседневной жизни; способность использовать филологическую грамотность как средство получения знаний по другим учебным предметам; применение полученных знаний, умений и навыков анализа языковых явлений на межпредметном уровне (на уроках иностранного языка, литературы и др.);
- коммуникативно целесообразное взаимодействие с окружающими людьми в процессе речевого общения, совместного выполнения какого-либо задания, участия в спорах, обсуждениях актуальных тем; овладение национально-культурными нормами речевого поведения в различных ситуациях формального и неформального межличностного и межкультурного общения.

Предметными результатами изучения церковнославянского языка в

основной школе являются:

- знания об истории возникновения славянской письменности и роли свв. равноап. Кирилла и Мефодия в просвещении славян,
- понятие ЦСЯ, церковнославянской азбуки и нумерации, основных особенностей церковнославянского языкового строя,
- умения читать и писать церковнославянский текст;
- представление о роли церковнославянского языка как первого литературного языка славян, языка восточнохристианского богослужения, средстве сохранения православной духовности и преемственности поколений, сокровищнице исторической памяти российского народа, средстве связи, консолидации и единения с родственными славянскими народами;
- понимание места церковнославянского языка в системе гуманитарных наук и его роли в образовании в целом;
- усвоение основ научных знаний о церковнославянском языке; понимание взаимосвязи его уровней и единиц;
- представление о жанрах церковнославянского языка;
- овладение основными лексическими ресурсами церковнославянского языка;
- овладение основными нормами чтения церковнославянского текста, нормами речевого этикета и использование их в своей церковной и повседневной практике;
- опознавание и анализ основных единиц языка, грамматических категорий языка, уместное употребление языковых единиц адекватно ситуации речевого общения;
- проведение различных видов анализа слова (фонетический, морфемный, словообразовательный, лексический, морфологический), синтаксического анализа словосочетания и предложения, многоаспектного анализа текста с точки зрения его основных признаков и структуры, принадлежности к определенным жанрам, особенностей языкового оформления, использования выразительных средств языка;

- понимание коммуникативно-эстетических возможностей лексической и грамматической синонимии и использование их в собственной речевой практике;
- осознание эстетической функции церковнославянского языка, способность оценивать эстетическую сторону речевого высказывания при анализе текстов художественной литературы.

Надпредметными результатами изучения церковнославянского языка в основной школе является осмысленное участие школьников в православном богослужении.

Основное содержание курса

Направленность курса церковнославянского языка на формирование коммуникативной, языковой и лингвистической (языковедческой) и культуроведческой компетенций нашла отражение в структуре рабочей программы. В ней выделяются три сквозные содержательные линии, обеспечивающие формирование указанных компетенций:

- содержание, обеспечивающее формирование коммуникативной компетенции;
- содержание, обеспечивающее формирование языковой и лингвистической (языковедческой) компетенций;
- содержание, обеспечивающее формирование культуроведческой компетенции.

Предварительные замечания

В рамках настоящей программы изучение церковнославянского языка делится на несколько этапов: первый этап (5-6 классы) – «дограмматический», лексико-графический; второй этап (7-й класс) – текстовый; третий этап (8-9 классы) – собственно языковой, грамматический.

Целесообразность такого деления связана с тем, что в начальной школе (4 класс) гимназистам было дано первоначальное представление о церковнославянском языке, что предполагает особую, специальную

подготовку для «введения» в предмет. На протяжении первых двух лет обучения используется «дограмматический», лексико-графический подход изучения церковнославянского языка. Его задачей является – «накопить опыт языковых наблюдений»¹: через сопоставление с русским языком дети обнаруживают особенности церковнославянского языка. Основным принципом, определяющим последовательность развертывания материала, - азбучный. Сведения, касающиеся лексических, грамматических, стилистико-речевых особенностей церковнославянских текстов, выступают как результат наблюдений или сообщаются учителем по мере изучения букв. Учебные пособия, используемые в работе на данном этапе, - «Азбука церковнославянская» И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой, С.М. Шестаковой, В.Д. Сыскова² и «Церковнославянский язык для детей: учебное пособие» И.Г. Архиповой³.

Седьмой класс посвящен чтению текстов на церковнославянском языке. На этом этапе количество накопленных детьми наблюдений переходит в качество, развивая в учащихся языковое чутье и осмысленное восприятие слова, языка. Задача этого этапа – развить навыки систематического, регулярного чтения церковнославянских текстов. В качестве учебных хрестоматий используются учебное пособие И.Г. Архиповой и раздел для чтения пособия А.А. Плетневой, А.Г. Кравецкого⁴.

На третьем этапе (8-9 класс) делается упор на изучение церковнославянского языка как системы подсистем. Задача этого этапа – получить целостное представление о лексике и грамматике, с тем чтобы уметь без труда читать и понимать тексты, написанные на церковнославянском языке. Основное учебное пособие, используемое в процессе изучения

¹ Горячева И.А., Корнилаева И.А., Шестакова С.М. Азбука церковнославянская: Методическое пособие для учителя. – М.: Издательский Дом «Дмитрий и Евдокия», 2013. – С. 10.

² Горячева И.А., Корнилаева И.А., Шестакова С.М. Азбука церковнославянская. – М.: Издательский Дом «Дмитрий и Евдокия», 2013.

³ Архипова И.Г. Церковнославянский язык для детей: учебное пособие. – Долгопрудный: Издательский дом «ИНТЕЛЛЕКТик», 2012.

⁴ Плетнева, А. А., Кравецкий, А. Г. Церковно-славянский язык: учебное издание. – М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2013.

церковнославянского языка, - учебник Т.Л. Мироновой⁵.

V-VI классы

Виды речевой деятельности.

Слушание (аудирование). Восприятие и понимание звучащего церковнославянского языка. Поскольку церковнославянский язык не является разговорным, но имеет исключительно книжный богослужебный характер, предполагается правильное чтение и произнесение церковнославянского текста, соблюдение орфоэпических норм и правильной интонации.

Чтение. Правильное чтение и понимание церковнославянского текста.

Письмо. Правильное написание церковнославянских букв. Безошибочное списывание текста. Написание под диктовку церковнославянского текста в соответствии с изученными нормами правописания.

Систематический курс

Основные вехи истории церковнославянского языка.

Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия. Славянские азбуки: глаголица и кириллица. Славянская письменность в Болгарии и Киевской Руси. Москва – центр славянской письменности и культуры. Изводы церковнославянской письменности.

Графика. Орфография.

Азбука славянская. Изучение азбуки. Названия букв славянской азбуки. Церковнославянские буквы, сходные с современными русскими и отличные от них. Азбучные акrostихи. Древние азбуки и буквари.

Надстрочные знаки и знаки препинания. Изучение надстрочных знаков и знаков препинания. Правила употребления знаков ударения, придыхания. Знаки титла.

⁵ Миронова, Т. Л. Церковнославянский язык. – М.: Изд-во Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2018

Правила церковнославянской орфографии. Правила употребления надстрочных знаков: знаков ударения, придыхания. Правила написания тяжелого и острого ударения. Знаки придыхания. Правила употребления знака «паерок». Знаки титла. Простое и буквенное титло. Числовое значение букв. Обозначение единиц, десятков, сотен, тысяч.

Правописание «дублетных» букв: е-широкое и е-узкое; букв «зело» и «земля»; букв «иже», «и», «ижица»; букв «он» простого и торжественного и «омега». Правописание разновидности буквы «ук». Правила употребления букв «аз», «я», «юс-малый». Правила употребления букв, заимствованных из греческого: «кси», «пси», «ферт» и «фита».

Правила чтения.

Церковнославянская лексика. Семантические группы слов. Церковнославянизмы в современном русском языке и их стилистические особенности. Словарные слова (употребляемые в Псалтири, Евангелии и наиболее распространенных гимнографических текстах: тропарях, кондаках, прокимнах, антифонах и др.).

Церковнославянская морфология. Части речи

Имя существительное, значение и употребление. Имена собственные.

Имя прилагательное, значение и употребление.

Местоимение, их особенности сравнительно с русским языком.

Глагол, значение и употребление. Настоящее, будущее и прошедшее время глагола. Неопределенная форма. Вспомогательный глагол БЫТИ.

Церковнославянские **предлоги, союзы и частицы,** отличные от современных русских.

Церковнославянский синтаксис, его специфика.

Пунктуация. Правила церковнославянской пунктуации.

Церковнославянские знаки препинания и их сравнение с русскими. Употребление запятой, точки, двоеточия; малой точки (русская точка с запятой), двоеточия (русское многоточие), точки с запятой (русский

вопросительный знак), удивительного (восклицательного знака), знаки вместилильные (скобки)

Особенности церковнославянского синтаксиса (обзорно, ознакомительно).

Развитие речи. Первоначальные понятия высокого стиля речи. Умение определять в русском тексте церковнославянские слова.

Текст. Признаки текста. Последовательная работа над церковнославянским текстом. Знакомство с основными жанрами книг церковного богослужения.

VI класс

Культуроведческая компетенция

Сферы употребления церковнославянского языка. Восточно-христианская книжность как основная сфера употребления церковнославянского языка. Жанровое своеобразие церковнославянской книжности. Жизнь и труды святых равноапостольных Кирилла и Мефодия – первых славянских просветителей и первоучителей. Деятельность учеников св. Кирилла и Мефодия – Наума, Саввы, Климента, Горазда и Ангелария в Чехии (царица Чешская Людмила и царь Боривой), Сербии (святой Савва) и Болгарии. Славянская книжность в Болгарии при царе Симеоне (893–927); охридская (кирилло-мефодиевские традиции) и преславская школы книжности в первом Болгарском царстве

Коммуникативная компетенция

Специфика церковнославянского языка как языка богослужения, не используемого в бытовом общении.

Анализ церковнославянского текста с точки зрения его темы, основной мысли, структуры, принадлежности к тому или иному жанру книжности.

Овладение аудированием (слушанием) и чтением. Адекватное восприятие церковнославянского текста в печатной форме и на слух. Овладение различными видами чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое), приемами работы со словарем, учебной книгой, церковнославянским текстом и другими информационными источниками,

включая ресурсы Интернета.

Использование церковнославянского языка на практике. Чтение, перевод, толкование церковнославянского текста. Комплексный анализ текста. Богослужбная практика.

VIII – IX классы

Коммуникативная компетенция

Специфика церковнославянского языка как языка богослужения, не используемого в бытовом общении.

Сферы употребления церковнославянского языка. Восточно-христианская книжность как основная сфера употребления церковнославянского языка. Уставной книжный комплекс. Соборно-приходское и монастырское богослужение. Книжный комплекс Типикона Великой Церкви – древнейший книжный комплекс кирилло-мефодиевской традиции. Книжный комплекс Студийско-Алексиевского Устава. Книжный комплекс современного соборно-приходского и монастырского богослужения. Жанровое своеобразие церковнославянской книжности. Анализ церковнославянского текста с точки зрения его темы, основной мысли, структуры, принадлежности к тому или иному жанру книжности.

Овладение аудированием (слушанием) и чтением. Адекватное восприятие церковнославянского текста в печатной форме и на слух. Овладение различными видами чтения (ознакомительное, изучающее, просмотровое), приемами работы со словарем, учебной книгой, церковнославянским текстом и другими информационными источниками, включая ресурсы Интернета.

Языковая и лингвистическая (языковедческая) компетенции

Общие сведения о языке. Церковнославянский язык как развивающееся явление. Основные лингвистические словари: толковый, этимологический; словари старославянского, церковнославянского и древнерусского языков

(обзорно). Библейский словарь. Извлечение необходимой информации из словарей.

Система языка

Церковнославянская графика. Проблема происхождения славянских азбук – глаголицы и кириллицы. Их источники. Общая характеристика кириллической азбуки, лежащей в основе современного письма восточно- и южнославянских народов; звуковое и числовое значение букв и лигатур, надстрочных знаков. Правила их употребления. Эволюция церковнославянской азбуки, орфографические реформы.

Правила чтения церковнославянских текстов.

Фонетика церковнославянского языка. Гласные и согласные звуки.

Словообразование церковнославянского языка. Основные способы образования слов церковнославянского языка: калькирование, сложение основ, суффиксальное и префиксальное словообразование от славянских корней. Словообразовательный анализ текста.

Церковнославянская лексика и фразеология. Лексическое значение слова. Однозначные и многозначные слова; прямое и переносное значения слова. Синонимы. Антонимы. Омонимы. Паронимы. Структура церковнославянской лексики. Специфика словарного состава церковнославянского как книжно-литературного, созданного для передачи содержания богослужебных текстов. Книжный характер основного слоя церковнославянской лексики: названия отвлеченных понятий, качеств, действий и лиц по этим признакам. Грецизмы в славянских переводах греческих оригиналов. Ветхозаветные и новозаветные фразеологизмы; их значение и употребление. Понятие об этимологии, истории происхождения слов и фразеологизмов. Лексический анализ текста.

Церковнославянская морфология. Система частей речи в церковнославянском и русском языках. Самостоятельные части речи, их грамматическое значение, морфологические признаки, синтаксическая роль.

Имя существительное. Категориальное значение (предмет) и основные грамматические категории имени существительного (род, число, падеж). Классифицирующее значение категории рода. Категория числа, противопоставляющая три формы: единственное-двойственное-множественное число. Категория падежа. Типы склонения существительных. Эволюция типов склонения.

Местоимение. Категориальное значение, основные грамматические категории и лексико-семантические разряды местоимения. Разряды неличных местоимений. Склонение местоимений.

Имя прилагательное. Категориальное значение (признак), основные грамматические категории и лексико-семантические разряды имени прилагательного. Род, число, падеж прилагательного. Краткие и полные имена прилагательные. Степени сравнения.

Глагол. Категориальное значение (действие) и основные грамматические категории глагола (время, вид, залог, наклонение, возвратность, переходность). Основы глагола (инфинитива и настоящего времени). Глагольные классы. Категория вида. Категория наклонения. Категория времени. Категория залога. Изъявительное (реальное) наклонение. Будущее время глаголов. Будущее простое и будущее сложное. Система прошедших времен. Аорист. Имперфект. Перфект. Плюсквамперфект. Ирреальное наклонение: повелительное, сослагательное наклонение. Неизменяемые глагольные формы. Причастие.

Наречие. Служебные слова. Предлоги. Первичные и новые предлоги. Первоначальный синкретизм предлогов и приставок. Союзы и частицы.

Морфологический анализ текста.

Синтаксис церковнославянского языка. Словосочетание и предложение как основные единицы синтаксиса. Синтаксические связи слов в словосочетании и предложении. Порядок слов в предложении. Отрицание. Предложения простые и сложные. Оборот «дательный самостоятельный», двойной винительный. Основные синтаксические конструкции: целевые, императивные, условные.

Синтаксический анализ текста

Использование церковнославянского языка на практике. Чтение, перевод, толкование церковнославянского текста. Комплексный анализ текста. Богослужбная практика.

Культуроведческая компетенция

Киевская Русь как преемница богослужбной славянской традиции. Перемещение центра славянской книжности и культуры в Москву как столицу России. Изводы древнецерковнославянской письменности. Церковнославянский язык – язык восточнославянского богослужения. Изоглоссия Древней Руси: церковнославянский богослужбный и древнерусский книжно-разговорный языки, их сосуществование и взаимовлияние. Древнерусское красноречие. Грамматики церковнославянского языка Лаврентия Зизания и Мелетия Смотрицкого. Понятие о церковнославянском языке и его нормах. Отношение М. В. Ломоносова к церковнославянскому языку. Теория «трех штилей». Современные слависты и писатели о церковнославянском языке. Роль церковнославянского языка в современной богослужбной практике.

Тематическое планирование

V класс (34 часа)

№	Тема	Кол-во часов	Виды учебных действий
1		2	3
	«В начале было Слово»	8	
1.	«В начале было Слово». Начало славянского письма. «Святъ бо мужь сътвориль естъ». Жизнь и труды свв. равноапостольных Кирилла и Мефодия.	1	Рассказывать о началах славянского письма. Осознавать роль и значение святых равноапостольных Кирилла и Мефодия в развитии славянской письменности. Рассказывать о жизни святых.
2.	Святые Кирилл и Мефодий – первоучители славянские. Жизнь и труды свв. равноапостольных Кирилла и Мефодия.	1	Рассказывать о жизни святых.
3.	Для чего создавалась церковнославянская азбука	1	Иметь представление об особой сфере использования церковнославянской азбуки
4.	Церковнославянская азбука, ее особенности	1	Знать особенности состава церковнославянской алфавита в сравнении с русским (наличие вариантов написания букв, буквы-дубликаты, буквы, обозначающие два звука)
5.	Церковнославянская азбука: проверим себя	1	Уметь использовать полученные знания при решении учебных задач
6-7.	Первые книги на Руси. Мастерство создателей книг.	2	Знать историю появления книг на Руси. Уметь рассказать об искусстве создания книг. Знать основные жанры богослужебных книг.
8.	Первые книги на Руси: проверим себя	1	Уметь использовать полученные знания при решении учебных задач
9.	Правила чтения по-церковнославянски	1	Знать правила чтения текста на церковнославянском языке. Иметь представление о системе надстрочных знаков, особенностях употребления знаков препинания. Уметь читать текст в соответствии с графическими обозначениями.
	«От аза до ижицы»	24	
10.	Буква «Аз». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
11.	Чтение текста. Фразы и предложения	1	Знать надстрочные знаки, особенности их употребления. Уметь объяснить употребление надстрочных знаков в словах фразы. Знать местоимение азѣ, уметь определять глагольные формы настоящего времени.

12.	Буква «Буки». Звуковое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
13.	Чтение текста. Фразы и предложения	1	Знать чередование заднеязычных с шипящими. Уметь найти начальную форму слова с чередующимися звуками. Иметь представление о звательном падеже как особой формы обращения (окончания -е, ю) Уметь определить форму инфинитива по суффиксу -ти
14.	Буква «Веди». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
15.	Чтение текста. Фразы и предложения	1	Знать чередование заднеязычных со свистящими. Уметь найти начальную форму слова с чередующимися звуками. Иметь представление о формах двойственного числа, уметь отличить ее от форм множественного числа. Определить значение союза я31kw
16.	Повторение изученного в первом полугодии	1	Уметь пользоваться полученной информацией для решения учебных задач
17.	Буква «Глаголь». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
18.	Чтение текста. Предложения из псалмов	1	Иметь представление об окончании –ови, -еви со значением Д.п. ед.ч. у сущ.м.р., местоимении тз, глагольных формах на –хъ (аорист 3 л.ед.ч.). Понимать их грамматическое значение.
19.	Буква «Добро». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
20.	Чтение текстов. Предложения из псалмов	1	Знать местоименные формы притяжательных местоимений, глагольные формы прошедшего времени (аорист 3 л.ед.ч.). Уметь перевести их на русский язык
21.	Буква «Есть». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, особенности выбора вариантов написания, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
22.	Чтение текста. Предложения из псалмов	1	Знать об употреблении точки запятой в функции вопросительного знака
23.	Буква «Живете». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради.

			Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
24.	Чтение текста. Молитва Богородице	1	Знать форму винительного падежа прилагательных на –аго, глагольные формы нѣсть, бы1хъ. Понимать их грамматическое значение
25.	Буквы «Зело» и «Земля». Звуковое и числовое значение	1	Знать буквы-дублиеты, их звуковое и цифровое значение, особенности употребления, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
26.	Чтение текстов. Предложения из псалмов	1	Знать местоименные формы мз2, тебе, вси2. Понимать их грамматическое значение
27.	Буквы «Иже» и «И» Звуковое и числовое значение	1	Знать буквы-дублиеты, их звуковое и цифровое значение, особенности употребления, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
28.	Чтение текста. Молитва Святому Духу	1	Знать форму родительного падежа прилагательных на –агв, глагольные формы бысть, 1хъ, причастие сы1й, местоимение и13же. Понимать их грамматическое значение
29.	Буква «Како». Звуковое и числовое значение	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
30.	Чтение текстов. Молитва Пресвятой Троице	1	Выполнять элементарный лексико-грамматический анализ текста.
31-32.	Высокий стиль речи. Тексты высокого стиля	2	Иметь представление о стилях речи, знать особенности высокого стиля речи. Уметь увидеть признаки высокого стиля речи в тексте.
33-34.	Праздник славянской письменности.	2	Участвовать в подготовке праздника, выполнять творческие задания.

VI класс (34 часа)

№	Тема	Кол-во часов	Виды учебных действий
	1	2	3
	«В начале было Слово»	3	
1.	Повторение изученного в 5-м классе. История создания церковнославянской азбуки. Появление славянской письменности на Руси	1	Называть причины появления славянской письменности в Древней Руси. Рассказывать о первых духовных школах на Руси.
2-	Повторение изученного в 5-м классе.	2	Знать изводы древнецерковнославянской

3.	Особенности чтения по-церковнославянски		письменности. Понимать отличия изоглоссий Древней Руси: церковнославянский богослужебный и древнерусский книжно-разговорный языки, их сосуществование и взаимовлияние.
«От аза до ижицы»		30	
4.	Буква «Люди»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
5.	Чтение текста. Молитва после вкушения пищи.	1	Знать формы существительных типа лю1діе, лю1бы, формы архаического глагола иЗма1ть.
6.	Буква «Мыслете»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
7.	Чтение текста. Псалом 1.	1	Знать корни-паронимы мир-/мір/мвр, уметь различать их значение в зависимости от написания, знать союз яЗ1квже и его значение
8.	Буква «Наш»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
9.	Чтение текста. «Царице моя преблагая»	1	Знать чередование заднеязычных со свистящими. Уметь найти начальную форму слова с чередующимися звуками. Глагольная форма нэ1смь.
10.	Буква «Он»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, особенности выбора варианта написания, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
11.	Чтение текста. Песнь Богородицы	1	Знать формы именительного-звательного падежей множественного числа существительного, причастие сы1й. Уметь определить их грамматическое значение.
12.	Буква «Покой»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.
13.	Чтение текста. Отрывки из Евангелия	1	Знать местоименной формы въ ни1хже, а1Зце. Уметь определить их грамматическое значение.
14-15.	Проект «Страница церковнославянской азбуки»	2	Участвовать в подготовке и защите проекта
16.	Буквы «Рцы», «Слово»	1	Знать буквы, их звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом.

17.	Чтение текста. Десять заповедей Божьих	1	Уметь определить значение местоименных форм $\epsilon 3\text{гw}1\text{же}$, $\epsilon 3z1\text{же}$, глагольной формы $\text{рцы}2$
18.	Буква «Твердо»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом
19.	Чтение текста. Девять Блаженств евангельских	1	Знать обозначение чисел 1000, 10000
20.	Буква «Ук»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом
21.	Чтение текста. Притча о сеятеле	1	Знать значение союза $\text{да}1\text{бы}$
22.	Буква «Ферт», «Хер»	1	Знать буквы, их звуковое и цифровое значение, уметь буквы в прописи. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом
23.	Чтение текста. Притча о горчичном зерне	1	Знать значение союзного слова $\text{во } \epsilon 1\text{же}$
24.	Буквы «Омега», «От», «Цы»	1	Знать буквы, их звуковое и цифровое значение, уметь буквы в прописи. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом
25.	Чтение текста. Притча о плевелах	1	Знать местоименные формы $\epsilon 31\text{же}$, $\epsilon 3\text{го}1\text{же}$ глагольные формы $\text{и}31\text{мамъ}$, $\text{зри}1\text{ши}$, $\text{во}1\text{лиши}$. Понимать их грамматическое значение.
26.	Буквы «Червь», «Ша» и «Шта»	1	Знать букву, ее звуковое и цифровое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом
27.	Чтение текста. Притча о мытаре и фарисее	1	Понимать значение местоименной формы $\text{на вы}2$, глагольной формы $\text{суть}2$
28.	Буквы «Ер», «Ерь», «Еры»	1	Знать буквы, их звуковое значение, уметь буквы в прописи. Понимать слова, написанные под титлом
29.	Чтение текста. Псалом 151	1	Понимать значение местоименной формы $\text{на вы}2$, глагольной формы $\epsilon 21\text{сте}2$
30.	Буква «Ять»	1	Знать букву, ее звуковое значение, уметь писать букву в тетради. Знать слова, начинающиеся с этой буквы. Понимать слова, написанные под титлом, местоименную форму $\epsilon 4$.
31.	Буквы «Ю», «Я», «Юс малый»	1	Знать буквы, их звуковое значение, уметь буквы в прописи. Понимать слова, написанные под титлом, местоименные формы $\text{ю}5, z4$, $\text{на } n z2$
32.	Чтение текста. Символ православной веры.	1	Понимать значение местоименных форм $z4$, $\text{на } n z2$

33.	Буквы «Кси», «Пси», «Фита», «Ижица»	1	Знать буквы, их звуковое значение и цифровое, уметь буквы в прописи. Понимать слова, в составе которых есть буквы.
34	Праздник славянской письменности.	1	Участвовать в подготовке праздника, выполнять творческие задания.

VII класс (34 часа)

№	Тема	Кол-во часов	Виды учебных действий
1			2
«В начале было Слово»		3	
1.	Таинство зарождения церковнославянской письменности. Житие и подвиг святых братьев Кирилла и Мефодия и их учеников.	1	Уметь рассказать об истории славянского письма, пересказывать житие святых равноапостольных Кирилла и Мефодия, объяснить их роль в просвещении славянских народов.
2-3.	Сферы употребления церковнославянского языка. Восточно-христианская книжность как основная сфера употребления церковнославянского языка. Жанровое своеобразие церковнославянской книжности.	2	Знать уставной книжный комплекс. Соборно-приходское и монастырское богослужение. Книжный комплекс Типикона Великой Церкви – древнейший книжный комплекс кирилло-мефодиевской традиции. Книжный комплекс Студийско-Алексиевского Устава. Книжный комплекс современного соборно-приходского и монастырского богослужения.
Повторение изученного в 5-6 классе		3	
4-5.	Повторение азбуки. Надстрочные знаки (способы сокращений: титла и паерок, три вида ударений, придыхание).	2	Развивать навыки различения надстрочных знаков и знаков препинания; объяснять правила употребления точки, знаков вопросительного и восклицательного; умения правильно писать в прописях надстрочные знаки и знаки препинания; различать знаки титла по начертанию; находить знаки титла в церковнославянском тексте; писать знаки титла в прописях; читать слова под титлом полностью; писать слова под титлом в прописях. Закрепить знания правил чтения церковнославянского текста. Развивать навыки оценки своего чтения с точки зрения правильности; уметь слышать ошибки в чтении и исправлять их; владеть правилами написания церковнославянских букв и надстрочных знаков; владеть правилами

			церковнославянской орфографии и пунктуации. Развивать умений свободно читать церковнославянский текст с соблюдением церковных правил чтения; слышать ошибки в чтении и исправлять их.	
6.	Особенности имени числительного (цифры) в церковнославянском языке.	1	Закрепить умения различать и уметь определять числовое значение букв; ориентироваться в церковнославянской нумерации зачал, псалмов, страниц.	
Церковнославянское чтение		26		
7-8.	Евангельские притчи	2	Развивать навыки чтения церковнославянских текстов с соблюдением правил; писать в прописях слова и выражения по правилам церковнославянской графики. Развивать навыки адекватного восприятия церковнославянского текста в печатной форме и на слух. Овладеть различными видами чтения (ознакомительного, изучающего, просмотрового), приемами работы со словарем, учебной книгой, церковнославянским текстом и другими информационными источниками. Закрепить представления курса «Основ православной веры» Закрепить представления о праздниках годового календарного круга: в первую очередь, о Дванадесятих праздниках. Укоренить учащихся в церковной традиции ежегодного воспоминания и переживания в дни праздников событий Евангельской и последующей церковной истории.	
9.	Псалтырь. Псалом 50	1		
10.	Псалтырь. Псалом 67	1		
11.	Псалтырь. Псалом 90	1		
12.	Псалтырь. Псалом 150, 151	1		
13.	Рождество Пресвятой Богородицы	1		
14.	Введение Пресвятой Богородицы во храм	1		
15.	Благовещение Пресвятой Богородицы	1		
16.	Рождество Христово	1		
17.	Сретение Господне	1		
18.	Крещение Господне	1		
19.	Преображение Господне	1		
20.	Вход Господень в Иерусалим	1		
21.	Тайная вечеря	1		
22.	Гефсиманский сад	1		
23.	Поцелуй Иуды	1		
24.	Крестные страдания и смерть	1		
25.	Погребение Иисуса	1		
26.	Вознесение Господне – Праздник Праздников, Пасха Христова	1		
27.	Вознесение Господне	1		
28.	Пятидесятница	1		
29.	Успение Пресвятой Богородицы	1		
30.	Воздвижение Честнаго Креста Господня	1		
31.	Первое послание к коринфянам святого апостола Павла	1		
32.	Служба всем святым, в земле Российской просиявшим	1		
33-34	Праздник славянской письменности. Подготовка и проведение	2		Участвовать в подготовке праздника, выполнять творческие задания.

VIII класс (34 часа)

№	Тема	Кол-во часов	Виды учебных действий
1		2	3
Повторение пройденного в 5-7 классах. Обобщение материала		11	
1.	История создания славянской азбуки	1	Закрепить представления об истории славянского письма. Закрепить умения пересказывать житие святых равноапостольных Кирилла и Мефодия, объяснять их роль в просвещении славянских народов.
2.	Кирилл и Мефодий – первоучители славянские. Деятельность учеников Кирилла и Мефодия.	1	Знать деятельность учеников св. Кирилла и Мефодия – Наума, Саввы, Климента, Горазда и Ангелария в Чехии (царица Чешская Людмила и царь Боривой), Сербии (святой Савва) и Болгарии. Славянская книжность в Болгарии при царе Симеоне (893–927); охридская (кирилло-мефодиевские традиции) и преславская школы книжности в первом Болгарском царстве.
3-6.	Особенности церковнославянской азбуки (обобщение). Сравнение с системой письма современного русского языка.	4	Закрепить навыки различения и правильного написания надстрочных знаков и знаков препинания. Закрепить умения различать по начертанию знаки титла; читать слова под титлами полностью. Закрепить знания правил чтения церковнославянского текста.
7.	Чтение текстов. Звуков-буквенный анализ слов.	1	Формировать навыки владения разными видами чтения (поисковым, просмотровым, ознакомительным, изучающим) церковнославянских текстов. Овладеть навыком осознанного чтения.
8-9.	Надстрочные знаки. Цифирь.	2	Закрепить умение различать и определять числовое значение букв; ориентироваться в церковнославянской нумерации зачал, псалмов, страниц.
10.	Подготовка к контрольной работе по теме «Церковнославянская письменность»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
11.	Контрольная работа	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
Лексика церковнославянского языка		4	
12.	Лексика церковнославянского языка. Группы слов с точки зрения происхождения	1	Знать группы слов, составляющие лексику церковнославянского языка с точки зрения происхождения. Уметь по семантическим признакам определить происхождение

			слова.
13.	Судьба церковнославянских слов в русском языке. Изменение значений	1	Знать о лексических процессах, происходящих при заимствовании церковнославянской лексики русским языком.
14.	Фонетические особенности церковнославянского слов в сравнении со словами русского языка	1	Знать звуковые особенности церковнославянских слов и их русские соответствия. Уметь определять происхождение слова по фонетическим особенностям.
15.	Повторение изученного в первом полугодии	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
Грамматика. Морфология		15	
16.	Грамматика как строй связной речи. Особенности грамматического строя церковнославянского языка	1	Иметь представление о грамматике как строе связной речи. Знать особенности грамматического строя церковнославянского языка. Проводить сравнение с грамматической системой русского и изучаемого европейского языка
17.	Имя существительное. Грамматические свойства имени существительного	1	Знать основные грамматические категории имен существительных
18.	Типы склонений имени существительного. I склонение существительных	1	Уметь различать слова разных типов склонения, соотносить их с типами склонения современного русского языка. Знать состав и особенности падежно-числовых окончаний существительных I склонения.
19.	II склонение существительных	1	Уметь различать слова разных типов склонения, соотносить их с типами склонения современного русского языка. Знать состав и особенности падежно-числовых окончаний существительных II склонения.
20.	Чередование согласных при склонении существительных	1	Знать о чередовании заднеязычных согласных со свистящими и шипящими при образовании некоторых падежно-числовых форм существительных I и II склонений. Уметь соотнести текстовую форму существительного с начальной.
21.	III склонение существительных	1	Уметь различать слова разных типов склонения, соотносить их с типами склонения современного русского языка. Знать состав и особенности падежно-числовых окончаний существительных III склонения.
22.	IV склонение существительных	1	Уметь различать слова разных типов склонения, соотносить их с типами склонения современного русского языка. Знать состав и особенности падежно-числовых окончаний существительных IV

			склонения.
23.	Контрольная работа по теме «Имя существительное»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
24.	Местоимение и его значение. Разряды местоимений.	1	Уметь различать разряды местоимений, знать их грамматические особенности, соотносить их с разрядами местоимений современного русского языка.
25.	Особенности склонения некоторых местоимений	1	Знать особенности склонения личных и неличных местоимений
26.	Имя прилагательное. Грамматические свойства имени прилагательного	1	Знать основные грамматические категории имен прилагательных, историю их происхождения, специфику именного типа склонения кратких прилагательных.
27.	Склонение кратких имен прилагательных	1	Знать специфику склонения кратких имен прилагательных.
28.	Склонение полных имен прилагательных	1	Знать специфику склонения полных имен прилагательных.
29.	Степени сравнения имен прилагательных	1	Уметь различать степени сравнения имен прилагательных.
30.	Контрольная работа по теме «Местоимение. Имя прилагательное»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
Перевод текста		3	
31-33	Проблемы перевода церковнославянских текстов	3	Уметь читать, переводить и комментировать церковнославянский текст.
34	Праздник славянской письменности	1	Участвовать в подготовке праздника, выполнять творческие задания, участвовать в подготовке исследовательских проектов.

IX класс (34 часа)

№	Тема	Кол-во часов	Виды учебных действий
1			2
Повторение пройденного		2	
1.	История создания церковнославянской азбуки	1	Составить конспект основных положений лекции: Киевская Русь как преемница богослужебной славянской традиции; перемещение центра славянской книжности и культуры в Москву как столицу России. Изводы древнецерковнославянской письменности. Церковнославянский язык – язык восточнославянского богослужения. Изоглоссия Древней Руси. Древнерусское красноречие. Грамматики церковнославянского языка XVII века. Понятие о церковнославянском языке и его нормах. Отношение М. В. Ломоносова к

			церковнославянскому языку. Теория «трех штилей». Современные слависты и писатели о церковнославянском языке.
2.	Особенности письма и чтения по-церковнославянски	1	Закрепить представление об особенностях письма и чтения на церковнославянском языке (обобщение)
Морфология		22	
3.	Имена числительные. Разряды по значению	1	Знать имена числительные, их значение и особенности состава, разряды числительных по значению.
4.	Имена числительные. Особенности склонения количественных и порядковых числительных	1	Уметь различать количественные и порядковые числительные, находить их формы в тексте.
5.	Собирательные, кратные, дробные числительные	1	Знать особенности собирательных, кратных и дробных числительных. Уметь найти их в тексте.
6.	Наречие. Разряды по значению	1	Знать наречие, его категориальное значение. Уметь определять разряд наречия по значению.
7.	Особенности употребления наречий	1	Уметь найти русское наречие, соответствующее церковнославянскому по значению.
8.	Проверочная работа по теме «Имя числительное. Наречие»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
9.	Глагол. Грамматические свойства глагола	1	Знать категориальное (действие) значение глагола и грамматические категории: залог, возвратность, переходность Знать категориальное (действие) значение глагола и грамматические категории: время, наклонение. Уметь различать основу настоящего времени и основу инфинитива, от которых образуются разные глагольные формы.
10.	Глагол в настоящем и будущем времени	1	Уметь различать и спрягать глаголы в настоящем и будущем времени. Делать морфологический разбор глагола будущего времени
11.	Архаические глаголы	1	Знать лексический состав группы архаических глаголов. Уметь образовывать формы аориста архаических глаголов.
12.	Система форм прошедшего времени	1	Иметь представление о системе форм прошедшего времени глагола. Сравнить церковнославянскую систему глагольных форм с современным русским, современным европейским языком.
13-14.	Аорист. Образование и употребление форм аориста	2	Уметь различать глаголы в аористе. Владеть морфологическим анализом аориста
15.	Повторение изученного в первом полугодии.	1	Уметь представить изученный материал.

16-17.	Имперфект. Образование и употребление форм.	2	Уметь различать глаголы в имперфекте. Делать морфологический разбор имперфекта.
18.	Контрольная работа по теме «Глагол. Формы настоящего и будущего времени. Аорист. Имперфект»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
19.	Перфект. Образование и употребление форм перфекта	1	Уметь различать глаголы в перфекте. Делать морфологический разбор перфекта.
20.	Плюсквамперфект. Образование и употребление форм плюсквамперфекта	1	Уметь различать глаголы в перфекте и плюсквамперфекте. Делать морфологический разбор глаголов изъявительного наклонения.
21-22.	Повелительное, желательное и сослагательное наклонение	2	Знать грамматическую категорию наклонения. Уметь различать формы ирреальных наклонений. Уметь различать семантику форм ирреальных наклонений.
23.	Причастие. Действительные причастия настоящего и прошедшего времени	1	Знать грамматические свойства причастий, категории, особенности образования склонения действительных причастий. Уметь находить причастия в тексте, определять их грамматическое значение, подбирать наиболее соответствующее значение при переводе.
24.	Причастие. Страдательные причастия настоящего и прошедшего времени	1	Знать грамматические свойства причастий, категории, особенности образования склонения страдательных причастий. Уметь находить причастия в тексте, определять их грамматическое значение, подбирать наиболее соответствующее значение при переводе.
25.	Контрольная работа по теме «Глагол. Причастие»	1	Уметь применить полученные знания по грамматике церковнославянского языка.
Синтаксис		8	
26.	Простое предложение	1	Иметь представление о словосочетании и предложении как основных единицах синтаксиса, синтаксических связях слов в словосочетании и предложении. Уметь определять формальную и смысловую связь между словами внутри простого предложения. Конструкции с отрицанием.
27.	Оборот «Дательный самостоятельный»	1	Знать строение оборота «дательный самостоятельный». Уметь увидеть его в тексте, перевести простым предложением.
28.	Сложное предложение. Сложносочиненные предложения	1	Знать особенности построения сложных предложений. Уметь выполнять грамматический разбор сложносочиненного предложения.
29.	Сложноподчиненные предложения	1	Знать особенности построения сложных предложений. Уметь выполнять грамматический разбор сложносочиненного

			предложения.
30.	Придаточные цели в церковнославянском языке	1	Знать особенности построения сложных предложения с придаточным цели в церковнославянском языке. Уметь подбирать наиболее точное соответствие при переводе.
31.	Придаточные условия в церковнославянском языке	1	Знать особенности построения сложных предложения с придаточным условия в церковнославянском языке. Уметь подбирать наиболее точное соответствие при переводе.
32.	Стилистические особенности церковнославянских текстов	1	Иметь представление о стилистических приемах, тропах и фигурах, используемых в текстах. Уметь их находить и объяснять смысл.
33-34	Итоговая контрольная работа	2	Уметь выполнять грамматические задания по церковно-славянским текстам.

Учебно-методическое и материально-техническое обеспечение образовательного процесса

Материально-техническое оснащение кабинета:

Мебель:

Комплект двойных парт (8 шт)

Комплект стульев (16 шт)

Стол учителя

Доска меловая-магнитная

Технические средства обучения:

Компьютер - 1 шт.

Медиопроектор – 1 шт.

Интерактивная доска – 1 шт.

Информационное оборудование:

Стенд тематический «Двунадесятые праздники»

Стенд тематический «Устройство храма»

Наглядные пособия

Презентации по отдельным темам курса

Литература

Основная литература:

1. Архипова И.Г. Церковнославянский язык для детей: учебное пособие / И.Г. Архипова. – Долгопрудный: Издательский дом «ИНТЕЛЛЕКТик», 2012.
2. Архипова И.Г. Церковнославянский язык для детей: рабочая тетрадь / И.Г. Архипова. – Долгопрудный: Издательский дом «ИНТЕЛЛЕКТик», 2012.
3. Горячева И.А., Корнилаева И.А., Шестакова С.М. Азбука церковнославянская. Учебно-методический комплекс/И.А. Горячева, Корнилаева И.А., Шестакова С.М. – Москва: Издательский Дом «Дмитрий и Евдокия», 2013.
4. Миронова, Т. Л. Церковнославянский язык / Т.Л. Миронова. – М.: Изд-во Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2018.
5. Плетнева, А. А., Кравецкий, А. Г. Церковно-славянский язык: учебное издание / А.А. Плетнева, А.Г. Кравецкий. — М.: АСТ-ПРЕСС КНИГА, 2013.

Дополнительная литература

1. Бугаева, И.В., Левшенко, Т.А. Церковно-славянский язык: Учебные грамматические таблицы / И.В. Бугаева, Т.А. Левшенко. – М., 2009.
2. Воробьева А.Г. Учебник церковнославянского языка / А.Г. Воробьева. – М.: Православный Свято-Тихоновский гуманитарный университет, 2008.
3. Дьяченко, Г. Полный церковно-славянский словарь / Г. Дьяченко. — М., 1993.
4. Гаманович, А. Грамматика церковно-славянского языка / иеромонах Алипий Гаманович. — М.: Паломник, 1991.
5. Изотов, А. И. Старославянский и церковнославянский языки: Грамматика, упражнения, тексты: Учебное пособие для средних и высших учебных заведений / А.И. Изотов. - М.: ИОСО РАО, 2001.
6. Мороз А.Б. Учебник церковнославянского языка / А.Б. Мороз. – М., ГРАНАТ, 2016.

Сетевые ресурсы

- Библиотека богослужебных текстов на церковнославянском языке (в pdf-формате) - <http://www.orthlib.info>
- Библиотека богослужебных текстов на церковнославянском языке (в pdf и djvu-форматах) - <http://minei.ru>
- Одно из самых полных собраний акафистов и молитв (в pdf и djvu-форматах) - <http://akafistnik.ru>
- Церковнославянские шрифты на сайте "Ирмологий" - <http://www.irmologion.ru>
- Славянские рукописи (собрание Российской Государственной Библиотеки и Свято-Троицкой Сергиевой лавры) - <http://www.stsl.ru/manuscripts/index.php>
- Видеолекции по церковнославянскому языку Наумова С. А. на телеканале "Союз" - <http://azbyka.ru/video/bukva-v-duxe-cerkovnoslavyanskaya-gramota>
- Переводы богослужебных текстов на русский язык иером. Амвросия (Тимрота) - <http://azbyka.ru/bogosluzhenie/index.shtml>

ПРИЛОЖЕНИЯ

Приложение № 1

Фонд контрольно-измерительных материалов

V – VII классы

В ходе изучения церковнославянского языка в V – VII классах используются следующие формы контроля усвоения материала:

1) устный опрос. Форма устного опроса (выполнения устных заданий) осуществляется учителем, как правило, в рамках текущего контроля, в частности проверки домашних заданий, а также может быть использована по завершении занятия, для выявления степени усвоения изученного материала на уроке. Устные задания разрабатываются учителем с учетом индивидуальных способностей освоения учебного материала учащимися, а также берутся из учебного пособия «Церковнославянский язык для детей» И.Г. Арихиповой;

2) письменный опрос (выполнение письменных заданий). Письменный опрос может быть направлен на выявление степени усвоения изученного теоретического материала (теоретические основы употребления букв, надстрочных знаков, знаков препинания и т.д.), и практического материала (выполнение письменных заданий, закрепляющих теоретические основы употребления букв, надстрочных знаков, знаков препинания и т.д.). Для подбора письменных заданий используются учебные пособия «Азбука церковнославянская» И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой, С.М. Шестаковой, «Церковнославянский язык для детей: учебное пособие» И.Г. Арихиповой;

3) проверка навыка чтения по-церковнославянски. Данный вид контроля осуществляется в рамках чтения текстов учебника, а также дополнительного раздаточного материала, освещающего события двенадцатых праздников, а также тексты молитв, псалмов, притчей и заповедей. Церковнославянские тексты для чтения берутся из молитвословов и Священного Писания на церковнославянском языке, а также из учебных пособий «Азбука церковнославянская» И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой,

С.М. Шестаковой и «Церковнославянский язык для детей: учебное пособие»
И.Г. Архиповой;

4) перевод текстов. Данная форма контроля знаний подразумевает перевод церковнославянских текстов на русский язык. Преемственная связь церковнославянского и русского языка позволяет уже с первых занятий переводить отдельные слова и словосочетания с церковнославянского на русский язык. Постепенно учащимся можно предлагать для перевода более длинные тексты. В некоторых случаях можно предлагать учащимся выполнить перевод с русского на церковнославянский язык. Однако важно помнить особенность церковнославянского языка как языка богослужения, а потому не ставить самоцелью умение переводить обычную русскую речь на церковнославянский язык. Перевод текста может быть представлен как в виде устных, так и письменных заданий. Церковнославянские тексты для перевода берутся из молитвословов и Священного Писания на церковнославянском языке, а также из учебного пособия «Азбука церковнославянская» И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой, С.М. Шестаковой и «Церковнославянский язык для детей: учебное пособие» И.Г. Архиповой;

5) словарный диктант. Словарный диктант предполагает написание слов, словосочетаний, предложений или фрагментов текстов по-церковнославянски. Данная форма контроля применяется для закрепления правил орфографии, пунктуации и других особенностей написания церковнославянских текстов, а также тренировки навыка письма по-церковнославянски. Словарный диктант может быть использован в ходе изучения любой темы, однако, его не рекомендуется применять в самом начале обучения, пока навык письма по-церковнославянски еще не сформирован. Вариантом словарного диктанта на первых занятиях может быть перевод и написание некоторых слов по-русски. Слова для словарного диктанта берутся из учебного пособия «Азбука церковнославянская» И.А. Горячевой, И.А. Корнилаевой, С.М. Шестаковой, «Церковнославянский язык для детей: учебное пособие» И.Г. Архиповой. а также словаря церковнославянского

языка;

6) нетрадиционные виды контроля (кроссворды, ребусы).

Нетрадиционные формы контроля предполагают выполнение и проверку различных заданий нестандартных заданий: кроссворды, крестословицы, ребусы и т.д. Данная форма контроля используется в рамках текущего и промежуточного контроля, как в рамках проверки домашних заданий, так и индивидуальной работы учащихся в классе. Пособием по данной форме контроля является рабочая тетрадь на печатной основе «Церковнославянский язык для детей: рабочая тетрадь» И.Г. Архиповой;

7) творческая практическая работа (проектная работа). Творческая практическая работа предполагает выполнение учащимися творческих (проектных) работ, которые проводятся в рамках текущего и итогового контроля. По результатам выполнения проектной творческой работы учитель оценивает учащихся, подобранные ими материалы, оформление и представлены учащимися на заключительном (итоговом) занятии.

Тематика проектных работ:

1. Церковнославянская азбука.
2. Первые книги на церковнославянском языке.
3. Буквицы церковнославянского языка и др.

8) викторина, тестирование. Данный вид контроля может осуществляться в рамках тематического (промежуточного) или итогового контроля. Как правило, проведение викторины или тестирования направлено на выявление уровня знаний учащихся по пройденному материалу, а также с целью активизации познавательного интереса и мотивации учащихся для дальнейшего изучения предмета.

В VIII-IX классе к вышеперечисленным видам работ добавляются контрольные работы по основным грамматическим темам с целью выявить уровень усвоения знаний о церковнославянском языке как системе, уровень сформированности умений читать и понимать церковнославянский текст. В

качестве материала для контрольных работ было использован «Церковнославянский язык» Т.Л. Мироновой⁶.

VIII класс

Контрольная работа № 1 по теме «Церковнославянская письменность»

1. Напишите названия, соответствующие буквам: з, г, п, в, с, к, р, н, е, л
2. Среди данных букв найдите такие, которые используются только в заимствованных словах: д, и, ..., м, э, ф, р, и, п
3. В соответствии с правилами церковнославянской орфографии вставьте в слова подходящие буквы
(с/з)лаичное ме1ст(о/у)
бо1же, спаси2 цар(з/я)
(и/у)ста2 глаго1лють непра1вд(и/у)
(я/з)зы1къ мо1й прильпе2 горта1ни моему2
студенець истлэ1и(и/и)з
4. Запишите слова по-церковнославянски: солнце, младенец, крещение, лето, истина, вѣра, жизнь, надежда, селение, зрак, зѣница, Евгений, Алексей, Евангелие, псалом.
5. Запишите примеры и дайте ответы на нахи в буквенной цифири:
 $12+37=$ $5 * 3=$ $36 - 23 =$ $36 : 6 =$
6. Поставьте под титло подчеркнутые слова:
со1лнце пра1вды, ца1рь небе1сный, се1рдце человэ1ческое, п1тче на1шь,
е3стество2 плотско1е.
7. Извлеките слова из-под титла: и=мкъ, ннѣ, пр\снв, бц\а, нш7ъ, првн7ъ.
8. Запишите молитвы в церковнославянской орфографии, расставляя надстрочные знаки:
Господи, Иисусе Христе, Сыне Божий, помилуй мя грешнаго!
Пресвятая Троице, помилуй нас,

⁶ Миронова Т.Л. Церковнославянский язык. – М.: Издательство Московской Патриархии Русской Православной Церкви, 2018.

Господи, очисти грехи наша,
Владыко, прости беззакония наша,
Святыи, посети и исцели немощи наша,
Имене Твоего ради.

9. Запишите цифрами номера глав и стихов Евангелия, псалмов и стихов

Псалтири:

Лк. д7, а7і

Ис. п7s, в777і

Мф. к7в, и7

Пс. рм7а, д7

Мк. д7, а7і

Пс. ри7777і, рл7з

Іо. м7и, з77і

Контрольная работа по теме № 2. Имя существительное в церковнославянском языке

1. Определите тип и разновидность склонения, род, падеж, число существительных:

иЗз8 глубнны2 души2

гла1сь раббъ твои1хъ

вели1чіе соверше1нствъ твои1хъ

престо1ль сла1вы твоез

иЗгль горз1щїн

те1рніе на1шнхъ беззако1нін

2. Найдите имена существительные в формах двойственного числа, поставьте их в им.п.ед.ч.:

На крилу вэ1треню дале1че гла1сь тлета1еть.

ИЗзу1й сапоги2 t ногу2 твоєю2, землз1 бо, на не1йже стои1ши, свз1та є1зсть.

Не преда1йсъ въ ру1цэ врагw1въ твои1хъ.

3. В данных предложениях поставьте имена существительные, записанные в скобках в форму соответствующего падежа и числа.

Помоли1sz (госпо1дь, Д.п., ед.ч.) t вссгw2 се1рдца твоегw2.

Пристпи къ (архіере1й, Д.п., ед.ч.) съ мольбо1ю.

Прінди2 къ (у2ени1къ, Д.п., мн.ч.) свонмъ.

Благоволи2 (и4нокъ, Д.п., мн.ч.) благочестнвымъ.

Дэ1вэ досто1нтъ и3краша1тнся (кольцо, Тв.п., мн.ч.).

Воево1дэ досто1нтъ повелэва1тн (во1инъ, Тв.п., мн.ч.).

проповэ1датн (лю1ди, Д.п., мн.ч.) ца1рство небе1сное

не бу1детъ поко1z (ко1сть, Д.п., мн.ч.) твонбмъ

начерта1ніе моли1твы на (скриж1аль, П.п., мн.ч.) ка1мсннихъ

въ день скорби воспомзни w3 (милость, П.п., мн.ч.) го1спода

Нэ1сть пра1вды въ (сло1во, П.п., мн.ч.) льстеца2.

4. Вставьте пропущенные окончания в подчеркнутые имена существительные 2-го склонения:

при1тча w3 жен... слонра1внэ

не пребыва1й въ ри1з... нечи1стэ

го1ре душ... нсчести1вэ1й

поклони1sz богоро1диц... и3 приснодэв... марі...

5. От данных в скобках имен существительных образуйте названные формы падежно-числовые формы, обращая внимание на чередование согласных
Блужда1ти во (мра1къ – П.п., ед.ч.), лежа1ти въ (неду1гъ – П.п., ед.ч.),
пока1зтися въ (грэ1хъ – П.п., ед.ч.).

Лжи1він (проро1къ– И.п., мн.ч.) не глаголють истнну.

Нечи1стіи (ду1хъ– И.п., мн.ч.) треп1ещуть пред кресто1мъ госпо1дннмъ.

Ра1дуйsz, свэ1тлый (о31блакъ– Зв.п., ед.ч.) вэ1рныз нспреста1ннw
w3свэща1ющій.

Ра1дуйsz, (помо1щннкъ– Зв.п., ед.ч.) благі1й.

6. Прочитайте предложения. Выпишите из них все имена существительные и определите типы склонения:

Хотши квити токи чудесь всемъ скорбщимъ, печальнымъ, пбидимымъ и3 заблудшимъ, даровала еси2, всемливаз влчице, сугубую блгдть твоимъ чудотворнымъ иконамъ, и3менуемые: всехъ скорбщихъ радости, ѱтоли2 мо% печтли и3 взыскание погибшихъ. Ко е море слезъ пред8 ни ми проли1то въ скорбэхъ и3 печалэхъ сущими; каз душа не притекала къ тебѣ въ жити2 своемъ, припадающе къ симъ иконамъ твоимъ; чьи2 скНрби ты2 не претвори1ла еси2 на радость; кому и3з8 погибающихъ, но молщихъ тебѣ, ты2 не простерла еси2 рукъ помощи: блгодари1мъ ты2, всепѣтаз, за все% млсти, грѣшному роду чвѣческому дарованные, и3 всею душею вопиемъ ти2 ѱми1льнв.

Контрольная работа по теме «Местоимение. Имя прилагательное»

1. Из предложений выпишите местоимения. Определите их разряды по значению:

Аз1ще слово сие сотвори1ши, ѱкрѣпи1ть тS бGъ, и3 возм0жеши настостелствовати, и3 вси2 людие сји при1дутъ во свое мѣсто съ миромъ (Исх. 18, 23);

И# рече гДь къ мвтсею: ище кто2 согрѣши2 предо мною, и3зглажу е3го2 и3з8 кни1ги моеS (Исх. 32, 33);

И# повѣда мвтсей гарНну все% словеса гДнз, иже посла, и3 все% знаменіз, иже заповѣда е3му (Исх. 14, 28).

2. Поставьте местоимения, записанные по-русски в скобках, в указанные формы. Запишите два возможных варианта формы:

Да мину1еть (меня) ча1ша сиз2.

Благодари1мъ (тебя), гДи.

Нэ1сть подо1бенъ (тебе), гДи.

Вы2 бу1дете (мне) свидэ1телие.

Бра1тие, разумэ1йте, аз1ще бг7ъ по на1сь, кто2 на (нас);

Кто2 клеветы (вас) а3ки слодэ1евъ, да постыди1тсз слосло1взщій ва1ше бл7~го1е w3 хгтэ2 житіе2.

Се1рдце мое2 скорви1ть, и3 ничто1же и3тэшить (его).

Всз1ка сла1ва чловэ1ча я3кв трава2 земна1з, дхне1ть вэ1тръ и3 и3знесе1ть (ее).

Же1рты нечустивыхъ ме1рзость гДевн: и31бо беззаконнw прино1сзть (их).

Волчцы2 и3 сэбти на путе1хъ стро1потныхъ, хранз1щии же свою2 ду1шу и3збэжа1ть (их).

3. Выпишите в два столбика краткие и полные имена прилагательные:

Нэ1ть стра1ха бж7із пред8 озчи1ма безу1мнагw.

Бл7жень му1жь, _ебму1же не вмени1ть гДь грэха2.

Да не ца1рствуе1ть и3бо грэ1хъ въ ме1ртвеннэмъ ва1шемъ тэ1лэ.

Любы2 не лнцемэ1рна: ненави1дзще сла1гw, прнлэплз1тесз бл7го1му.

4. Поставьте данные имена прилагательные и существительные в указанные формы, обращая внимание на чередование согласных:

по1двигъ де1рзокъ (Им.п., мн.ч.), и31хо глу1хо(Им.п., мн.ч.), да1рь бла1гъ (Им.п., мн.ч.);

проро1чество w3 сы1нэ (чловэ1ческь П.п., ед.ч.), попече1ніе w3 w3би1тели (и31ноческа П.п., ед.ч.);

(наста1вннкъ до1брь, Зв.п., ед.ч.), защнти2 насъ сирыхъ; (сзда1тсль пресла1вень, Зв.п., ед.ч.), воздвигни мз2 па1дшаго.

5. Из данных предложений выпишите формы сравнительной степени имен прилагательных и наречий:

Всэ1хъ по1двигwвъ сильнэ1е є4сть бл7гоче1стіе.

Тмы2 тзжча1йшін су1ть по1мыслы безу1мныхъ.

Боз1щійся гДа vz1щшін є4сть вельмо1жи и3 си1льнагw.

Завн1дзцагw грэ1шннку нэ1сть слэ1йша.

(РАСТЛѢТИСѦ) ЗЕМЛѦ
ПРЕДЪ БГОМЪ И
(ИСПОЛНИТИСѦ) ЗЕМЛѦ
НЕПРАВДЫ.

И (СОТВОРИТИ) НОВЕ
ВСѦ, ЕЛИКА (ЗАПОВѢ-
ДАТИ) ЕМУ ГДЬ БГЪ.

И (ВИДѢТИ) ГДЬ БГЪ
ЗЕМЛЮ, И (БЫТИ) РАСТЛѢННА:
ИЖЕ (РАСТАТИ) ВСѦКА ПЛОТЬ ПУТЬ СВОИ
НА ЗЕМЛИ.

И (СОЗДАТИ) БГЪ
ЧЕЛОВѢКА, ПЕРСТЬ ѿ ЗЕМ-
ЛИ, И (ВДУДИТИ) ВЪ ЛИЦЕ
ЕГѦ ДЫХАНІЕ ЖИЗНИ.

6. Из данных предложений выпишите формы имперфекта и определите их лицо и число.

Той человекъ праведенъ
раздробляше ячмѣцымъ
хлѣбъ свой и нищымъ
безкрѣвнымъ вводяше въ
домъ свой.

Грѣси наши разлучахъ
междѣ нами и междѣ
бгомъ, и гдѣ грѣхъ ради
нашихъ ѿвращаше лице
свое ѿ насъ.

7. Данные в скобках глаголы в форме имперфекта 1л.ед.ч. поставьте в соответствующую смыслу форму имперфекта.

ГДЬ (хотѣхъ) ѡчистити тѣзвы люте страждущаго.

(Нскорблхъ) мѡ врази мои грѣхъ мои ради.

ГДЬ (звахъ) праведныхъ, и не бѡ послушающаго.

Наказани гдн (тверзахъ) уши мои.

Контрольная работа по теме «Глагол. Причастие»

1. Из данных ниже предложений выпишите формы перфекта, определите их лицо и число.

Иже по рвенію протн-
вилса ѣсть истинѣ, не-
правдѣ повиновалса ѣсть.

Благодаримъ оубо
бѣа, іакъ были есмы
равнѣ грѣхѹ, нынѣ
порабоцаемса правдѣ.

2. Из данных предложений выпишите формы желательного, повелительного и сослагательного наклонений.

Новинитеса бѣхъ, про-
тивитеса же діаволѹ, и
бѣжитъ ѿ васъ.

Едино же сѣе да не
оутантса васъ, возлюб-
ленн, іакъ единъ день
предъ гдемъ іакъ тысяща
лѣтъ, и тысяща лѣтъ
іакъ день единъ.

Вы же оубо, возлюбленн,
да растѣте во блѣтн и
развѣмѣ гда нашегѹ и
спса іиса хрѣта.

Ище высте вѣдѣли вы,
братіе, іакъ единъ ѣсть
судіа, могій спти и
погубити, не ѿсуджали
высте другъ друга.

3. Выпишите из предложений

а) действительные причастия настоящего времени муж.р. ед.ч., приведите русские формы причастий, соответствующие этим церковнославянским причастиям:

Глаголаи себѣ во
свѣтѣ быти, а брата
своегò ненавидай, во
тмѣ ѣсть доселѣ.

Всакъ не творай
правды, нѣсть ѿ бѣа, и
не любай брата своегò.

И ненавидай брата
своегò во тмѣ ѣсть и
во тмѣ ходитъ, и не
вѣсть, камъ идетъ, іакъ
тма ѿслѣпнѣ очнѣмъ.

И миръ преходитъ, и
похоть егѹ, а творай
волю бжю превываетъ
во вѣки.

б) действительные причастия прошедшего времени им.п.ед.ч. муж.р.:

рѣдѣса, свѣтъи ѡтче,
дѣнь невечѣрній ѡзарѣти
возшѣдый
рѣдѣса, свѣтъъ ежѣс-
твеннагѡ оученїѡ въ
сѣрдци своѣмъ носївыи

рѣдѣса, свѣтъи ѡтче,
всѣорѣжїе ежїе прїемый
рѣдѣса, молїтвою
всѣмъ кѡзни вражїѡ
преодолѣвыи

Итоговая контрольная работа.

Итоговая контрольная работа по курсу «Церковнославянский язык» представляет собой чтение, перевод и лексико-грамматический анализ текста (фрагмента Ветхого Завета, Евангелия).